

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Landgericht Münster (Γερμανία) στις 12 Νοεμβρίου 2014 — Klausner Holz Niedersachsen GmbH κατά Land Nordrhein-Westfalen

(Υπόθεση C-505/14)

(2015/C 065/26)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Landgericht Münster

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ενάγουσα: Klausner Holz Niedersachsen GmbH

Εναγόμενο: Land Nordrhein-Westfalen

Προδικαστικά ερωτήματα

Επιτάσσει το δικαιο της Ένωσης, ιδίως τα άρθρα 107 ΣΛΕΕ και 108 ΣΛΕΕ (ή τα άρθρα 87 ΣΕΚ και 88 ΣΕΚ) καθώς και η αρχή της αποτελεσματικότητας, να μη λαμβάνεται υπόψη, σε αστική διαφορά επί της εκτελέσεως συμβάσεως αστικού δικαίου με την οποία χορηγείται κρατική ενίσχυση, αμετάκλητη αναγνωριστική απόφαση πολιτικού δικαστηρίου η οποία έχει εκδοθεί στην ίδια υπόθεση και επιβεβαιώνει τη διατήρηση σε ισχύ της συμβάσεως αστικού δικαίου χωρίς να έχει εκτιμηθεί η διαφορά υπό το πρίσμα των κανόνων περί κρατικών ενισχύσεων, εφόσον βάσει της εθνικής νομοθεσίας δεν είναι δυνατό να αποτραπεί με άλλο τρόπο η εκτέλεση της συμβάσεως;

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Supremo Tribunal de Justiça (Πορτογαλία) στις 13 Νοεμβρίου 2014 — Ρ κατά Μ

(Υπόθεση C-507/14)

(2015/C 065/27)

Γλώσσα διαδικασίας: η πορτογαλική

Αιτούν δικαστήριο

Supremo Tribunal de Justiça

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Αναρρεσείων: Ρ

Αναρρεσίβλητη: Μ

Προδικαστικό ερώτημα

Πρέπει, στην περίπτωση κατά την οποία κινήθηκε σε κράτος μέλος διαδικασία σχετική με γονική μέριμνα, ενώ εκκρεμεί άλλη διαδικασία με το ίδιο αντικείμενο και την ίδια αιτία, η οποία κινήθηκε σε προγενέστερο στάδιο σε άλλο κράτος μέλος και η οποία είχε εν τω μεταξύ ανασταλεί κατόπιν αιτήματος της ενάγουσας στην εν λόγω διαδικασία, χωρίς ο εναγόμενος να έχει κλητευθεί σε αυτήν και χωρίς να έχει λάβει γνώση αυτής ή να έχει μετάσχει καθ' οιονδήποτε τρόπο σε αυτήν, η δε αναστολή ίσχυε ακόμη όταν ο εναγόμενος κίνησε την πρώτη διαδικασία, να γίνει δεκτό, υπό το πρίσμα των οριζόμενων στο άρθρο 16, παράγραφος 1, στοιχείο α', του κανονισμού (ΕΚ) 2201/2003⁽¹⁾ του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2003, και για τον σκοπό της εφαρμογής των οριζόμενων στο άρθρο 19, παράγραφος 2, του ως άνω κανονισμού, ότι η ανασταλείσα διαδικασία κινήθηκε πρώτη;

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 2201/2003 του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2003, για τη διεθνή δικαιοδοσία και την αναγνώριση και εκτέλεση αποφάσεων σε γαμικές διαφορές και διαφορές γονικής μέριμνας ο οποίος καταργεί τον κανονισμό (ΕΚ) 1347/2000 (ΕΕ L 338, σ. 1).